

**TOÀ ÁN NHÂN DÂN
QUẬN HOÀN KIẾM
THÀNH PHỐ HÀ NỘI**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: **192/2020/HSST**

Ngày: 13/10/2020

**NHÂN DA
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TOÀ ÁN NHÂN DÂN QUẬN HOÀN KIẾM

Với thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông **Phạm Đồng Trung**

Các Hội thẩm nhân dân: 1. Ông **Thái Nguyên Bền**

2. Ông **Lê Hồ Bình**

Thư ký Tòa án ghi biên bản phiên tòa: Bà **Lê Thị Thảo**

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân quận Hoàn Kiếm tham gia phiên tòa:

Ông **Lê Việt Đức** - Kiểm sát viên.

Ngày 13 tháng 10 năm 2020, tại trụ sở Tòa án nhân dân quận Hoàn Kiếm xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 200/2020/HSST ngày 29 tháng 09 năm 2020 và quyết định đưa vụ án ra xét xử số 200/2020/QĐXX-ST ngày 01 tháng 10 năm 2020 đối với bị cáo:

Họ và tên: **Hà Hoàng A**, sinh ngày 01/10/1995; Giới tính: Nam; Tên gọi khác : không ; Nơi ĐKNKTT : Tổ 2, phường C, thành phố Lào Cai, tỉnh Lào Cai; Chỗ ở: P2310 Sunshine Place ngõ 13 Lĩnh Nam, phường Mai Động, quận Hoàng Mai, Hà Nội; Quốc tịch: Việt Nam; Dân tộc: kinh; Tôn giáo: không; Con ông: Hà ThA Sơn, sinh năm 1964; Con bà: Đào Thị Lan, sinh năm 1970
TATS: Không.

Hiện đang áp dụng biện pháp ngăn chặn: “Cấm đi khỏi nơi cư trú”

(Có mặt tại phiên tòa)

****Nguyên đơn dân sự:*** Công ty TNHH EF Education First Việt Nam

Địa chỉ: Tòa nhà SaigonPavillon, 53-55 Bà huyện ThA Quan, phường 6, quận 3, TP Hồ Chí Minh

Người đại diện theo pháp luật: bà Thái Thị Bích Liên- Chức vụ: Trưởng phòng

Người đại diện theo ủy quyền: Bà Bùi Thị Thu Dung, sinh năm 1983 (Giấy ủy quyền ngày 07/10/2020). Có mặt

NỘI DUNG VỤ ÁN

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Ngày 25/02/2020, Cơ quan CSĐT – Công an quận Hoàn Kiếm nhận phiếu chuyển đơn của Cơ quan CSĐT – Bộ Công an chuyển đơn của chị Cao Phương Hà – Trưởng văn phòng công ty TNHH EF Education First Việt Nam chi nhánh tại Hà Nội về việc Hà Hoàng A có hành vi lừa đảo chiếm đoạt tài sản của công ty tại tòa nhà Pacific Place – địa chỉ: 83B Lý Thường Kiệt, quận Hoàn Kiếm, Hà Nội vào ngày 20/12/2020.

Quá trình điều tra xác định nội dung sự việc như sau:

Ngày 01/08/2018, Hà Hoàng A ký Hợp đồng lao động (thời hạn 24 tháng) với Công ty TNHH EF Education First Việt Nam (gọi tắt là công ty EF) chi nhánh Hà Nội, chức vụ là Điều phối viên, có nhiệm vụ tư vấn về các chương trình du học, mở tài khoản và quản lý tài khoản của khách hàng đăng ký khóa du học của công ty. Khoảng đầu tháng 12/2019, Hoàng A tư vấn và làm thủ tục đăng ký khóa học tại London (nước A) cho A Nguyễn Văn Đông (sinh năm: 1990; ĐKKHKT: BT1-B64 khu đô thị Splendor Bắc An Khánh, huyện Hoài Đức, Hà Nội), trong thời gian từ ngày 16/12/2019 đến ngày 10/02/2020 với học phí là 4475 USD. Khi đăng ký khóa học, Hoàng A đã mở một tài khoản booking tại công ty EF mang tên Nguyễn Văn Đông để quản lý và làm thủ tục hoàn tiền học phí với công ty EF khi có yêu cầu của học viên. Đến ngày 16/12/2019, A Đông có yêu cầu Hoàng A rút ngắn thời gian của khóa học xuống còn 02 tuần nên được hoàn lại số tiền 1110 USD, tiền thừa của khóa học được lưu trong tài khoản booking của A Đông và được công ty EF quản lý. Đến ngày 17/12/2019, do cần tiền chi tiêu nên Hoàng A đã nảy sinh ý định chiếm đoạt số tiền trên. Hoàng A đã đổi tên tài khoản booking Nguyễn Văn Đông thành Nguyễn Nhật Linh (sinh năm: 1984; ĐKKHKT: 67 Thụy Khuê, Tây Hồ, Hà Nội) là người quen của Hoàng A và nhập lệnh yêu cầu hoàn lại số tiền 1.100 USD trong tài khoản của Nguyễn Văn Đông vào tài khoản số 0011002238829 của Nguyễn Nhật Linh tại ngân hàng Vietcombank và chuyển yêu cầu cho cấp trên của công ty EF duyệt. Đến ngày 20/12/2019, công ty EF đã hoàn trả số tiền 25.254.068 đồng tương đương với số tiền 1.110 USD được chuyển vào tài khoản của Nguyễn Nhật Linh. Sau khi nhận được tiền, A Linh đã chuyển lại tiền vào tài khoản ngân hàng của Hoàng A. Do không truy cập được vào tài khoản để làm bài kiểm tra, A Đông có gọi điện cho Hoàng A nên Hoàng A đã đổi lại tên tài khoản booking Nguyễn Nhật Linh thành Nguyễn Văn Đông. Do tài khoản và tên booking không trùng nhau nên Hoàng A tiếp tục truy cập vào booking để đổi tên từ Nguyễn Văn Đông thành Nguyễn Nhật Linh. Ngày 27/12/2020, chị Cao Phương Hà - Trưởng văn phòng công ty EF chi nhánh Hà Nội phát hiện và lập biên bản vi phạm đối với Hoàng A và gửi đơn tố giác Hà Hoàng A đến cơ quan công an. Ngoài ra, công ty EF còn tố giác Hoàng A có hành vi chiếm đoạt tiền thu học phí khóa học của học sinh Bùi Hoài A (sinh ngày: 23/10/2009; ĐKKHKT: ĐKKHKT: số 63 phố Gia Quất, tổ 1 phường Thượng ThA, quận Long Biên, Hà Nội) với số tiền 4295 USD và Vương Sỹ Hải (sinh ngày: 23/01/2004; ĐKKHKT: TDP Thắng Lợi, phường Dương Nội, quận Hà Đông, Hà Nội) với số tiền 4315 USD nhưng chỉ nộp số tiền tương ứng là 3895USD và 3915USD. Số tiền chênh lệch ưu đãi học phí là 800USD Hoàng A không nộp cho công ty số tiền trên.

Tang vật thu giữ của Hà Hoàng A: 01 bản sao kê tài khoản ngân hàng Vietcombank số 0951004177717 mang tên Hà Hoàng A (BL: 71).

Chị Bùi Thị Thùy Dung – đại diện theo ủy quyền của Công ty EF giao nộp: 01 tập tài liệu gồm 18 tờ có đóng dấu chi nhánh công ty TNHH EF Education First Việt Nam tại Hà Nội. (BL: 52).

Ngày 18/5/2020, Cơ quan CSĐT – Công an quận Hoàn Kiếm có công văn số 1253 đề nghị Ngân hàng Nhà nước Việt Nam cung cấp tỷ giá USD (đô la Mỹ) vào ngày 20/12/2019. Ngày 28/5/2020, Ngân hàng Nhà nước Việt Nam cung cấp tỷ giá USD (đô la Mỹ) vào ngày 20/12/2019: 01 USD (đô la Mỹ) tương đương 23.160 Việt Nam đồng. 1110USD tương đương với **25.707.600 đồng** (hai mươi lăm triệu bảy trăm linh bảy nghìn sáu trăm đồng). (BL: 44-46).

Cơ quan CSĐT – Công an quận Hoàn Kiếm đã có công văn số 872 ngày 24/3/2020 đề nghị Ngân hàng Vietcombank cung cấp thông tin chủ tài khoản 0011002238829 và sao kê giao dịch từ 15/12/2019 đến 18/3/2019. Ngày 27/4/2019, ngân hàng Vietcombank có công văn số 616 phúc đáp: vào ngày 20/12/2019, tài khoản 0011002238829 của Nguyễn Nhật Linh nhận được số tiền 25.254.608 đồng sau đó chuyển lại số tiền 25.257.200 đồng cho số tài khoản 0951004177717 của Hà Hoàng A. (BL: 153-156).

Tại Cơ quan điều tra, **Hà Hoàng A** khai nhận hành vi phạm tội như đã nêu trên. Hoàng A chỉ mượn tài khoản của A Nhật Linh, A Nhật Linh không biết việc Hoàng A chiếm đoạt số tiền của công ty EF. Ngoài ra, vào ngày 05/11/2019 và ngày 20/11/2019, Hoàng A thu 4315 USD tiền học phí của A Vương Sỹ Hải và 4295USD tiền học phí của A Bùi Hoài A theo hóa đơn học phí của công ty EF. Sau khi thu tiền học phí xong, Hoàng A làm thủ tục nhập học cho hai học sinh và nộp tiền cho công ty. Khi nộp tiền học phí, Hoàng A thấy trên hệ thống số tiền học sinh Vương Sỹ Hải phải nộp số tiền 3915USD và số tiền học sinh Bùi Hoài A phải nộp là 3895 USD (do được chiết khấu), tổng số tiền chênh lệch là 800USD so với mức Hoàng A thu ban đầu. Việc chuyển tiền chiết khấu cho công ty sẽ nộp sau khi khóa học kết thúc, việc quy định thu tiền này không được công ty quy định bằng văn bản. Do bận công việc cá nhân nên Hoàng A chưa nộp vào công ty chứ không có ý định chiếm đoạt số tiền trên. Hiện số tiền 800 USD, Hoàng A đã nộp lại cho công ty EF. (BL: 102-119).

Chị **Cao Phương Hà** – Trưởng văn phòng công ty TNHH EF chi nhánh tại Hà Nội là người đại diện cho công ty EF hiện đã nghỉ việc tại công ty. Chị **Thái Thị Bích Liên** – người đại diện theo pháp luật của công ty EF đã ủy quyền cho chị **Bùi Thị Thùy Dung** (sinh năm: 1983; ĐKKHKT: xóm Thượng, xã Song Phượng, huyện Đan Phượng, Hà Nội) là người đại diện cho công ty tham gia tố tụng. Chị Dung khai nội dung sự việc như đã nêu trên. Đối với số tiền 1100 USD tương đương với 25.707.600 đồng Hoàng A đã trả cho công ty EF. Về số tiền 800USD, là số tiền chiết khấu học phí khóa học của 02 học sinh Bùi Hoài A và Vương Sỹ Hải, theo quy định số tiền trên nhân viên sẽ nộp về công ty là tiền lãi của công ty. Hiện công ty không còn lưu trữ quy định về việc chiết khấu tiền học phí đối với từng khóa học của 02 học sinh Bùi Hoài A và Vương Sỹ Hải, quy định về thời hạn nộp tiền về công ty của nhân viên nên

không cung cấp được cho Cơ quan điều tra. Hoàng A đã hoàn trả số tiền trên cho Công ty EF, đại diện công ty đã nhận lại tiền và không có yêu cầu gì khác về dân sự nên Cơ quan điều tra không xử lý đối với Hà Hoàng A. (BL: 110-130).

A **Nguyễn Văn Đông** khai: Ngày 16/12/2019, thông qua Hà Hoàng A, A Đông đã rút ngắn thời gian khóa học tại A xuống còn 02 tuần. A Đông không được Hoàng A thông báo là tiền thừa của khóa học sau khi rút ngắn là bao nhiêu. Việc Hoàng A tự ý đổi tên tài khoản Nguyễn Văn Đông thành Nguyễn Nhật Linh và chuyển số tiền 1.110USD vào tài khoản số 0011002238829 của Nguyễn Nhật Linh tại ngân hàng Vietcombank, A Đông không biết. Công ty EF đã liên lạc và trả lại số tiền 1110USD cho A Đông, A Đông đã nhận tiền và không có yêu cầu đề nghị gì khác về dân sự. (BL: 141-145).

Đối với A **Nguyễn Nhật Linh**, quá trình điều tra xác định A Linh không biết và không liên quan đến hành vi phạm tội của Hà Hoàng A nên Cơ quan điều tra không xử lý. (BL: 157-161).

Bà **Bùi Thị Thu Hoài** (sinh năm: 1973; ĐKHKT: khu dân cư Thắng Lợi, phường Dương Nội, quận Hà Đông, Hà Nội) là mẹ của học sinh Bùi Hoài A khai: Khoảng tháng 11/2019, thông qua công ty EF chị Hoài đăng ký cho Hoài A khóa học tại Úc trong thời gian 02 tuần với học phí 4.295 USD. Chị Hoài đã nộp số tiền trên trực tiếp cho Hà Hoàng A là nhân viên của công ty EF. Chị Hoài không biết việc khóa học được giảm 400 USD, chỉ phải nộp 3895 USD. Do Hoài A đã hoàn thành khóa học nên chị Hoài không có yêu cầu đề nghị gì về số tiền chênh lệch trên. (BL: 146-150).

Đối với A Vương Sỹ Hải, bà Phùng Thị Thường (sinh năm: 1976) là mẹ của A Hải và ông Vương Sỹ Lâm (sinh năm: 1974) là bố của A Hải cùng địa chỉ tại: số 63 phố Gia Quất, tổ 1 phường Thượng ThA, quận Long Biên, Hà Nội, Cơ quan điều tra đã nhiều lần gửi giấy mời đến trụ sở làm việc tuy nhiên A Hải, bà Thường, ông Lâm không có mặt theo như giấy mời. Đến nay, A Hải, bà Thường, ông Lâm không có yêu cầu đề nghị gì về dân sự nên Cơ quan điều tra không xem xét. (BL: 162-168).

Tại bản cáo trạng số 179/CT-VKS ngày 11/09/2020 của Viện kiểm sát nhân dân quận Hoàn Kiếm truy tố Hà Hoàng A về tội “Lừa đảo chiếm đoạt tài sản” theo khoản 1 Điều 174 Bộ luật hình sự.

Tại phiên tòa bị cáo Hà Hoàng A khai nhận hành vi phạm tội như đã khai tại cơ quan điều tra và đề nghị Tòa án xem xét giảm nhẹ hình phạt.

Nguyên đơn dân sự: Đã nhận được tiền bồi thường, không có yêu cầu gì về dân sự và đề nghị xem xét giảm nhẹ hình phạt đối với bị cáo.

Đại diện Viện kiểm sát tại phiên tòa sau khi phân tích tính chất hành vi phạm tội và nhân thân bị cáo, vẫn giữ nguyên quan điểm truy tố đối với các bị cáo, đề nghị áp dụng khoản 1 Điều 174, điểm b, i, s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 65 Bộ luật hình sự xử phạt bị cáo Hà Hoàng A từ 12 tháng đến 18 tháng tù nhưng cho hưởng án treo. Thời gian thử thách từ 24 tháng đến 36 tháng.

Về trách nhiệm dân sự. không

Về xử lý vật chứng: không

Không áp dụng phạt tiền đối với bị cáo theo khoản 5 Điều 174 Bộ luật hình sự

HỘI ĐỒNG XÉT XỬ NHẬN ĐỊNH

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được trưng bày tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

Tại Cơ quan điều tra và tại phiên tòa, bị cáo Hà Hoàng A đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình đúng như nội dung bản cáo trạng đã nêu. Lời khai nhận tội của bị cáo tại phiên tòa phù hợp với lời khai của bị cáo tại Cơ quan điều tra, phù hợp với lời khai của nguyên đơn dân sự, người làm chứng, phù hợp với tang vật chứng đã thu giữ đủ cơ sở kết luận:

Ngày 20/12/2019, do cần tiền để chi tiêu cá nhân, Hà Hoàng A đã dùng thủ đoạn gian dối, thay đổi thông tin tài khoản mang tên Nguyễn Văn Đông thành Nguyễn Nhật Linh để lừa đảo chiếm đoạt số tiền 1.100USD tương đương với 25.707.600 đồng của Công ty TNHH EF Education First Việt Nam chi nhánh tại Hà Nội – địa chỉ: số 83B Lý Thường Kiệt, quận Hoàn Kiếm, Hà Nội.

Hành vi của bị cáo đủ yếu tố cấu thành tội “*Lừa đảo chiếm đoạt tài sản*” tội danh và khung hình phạt quy định tại khoản 1 Điều 174 Bộ luật hình sự. Bản cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân quận Hoàn Kiếm truy tố bị cáo là có căn cứ pháp luật, đúng người, đúng tội.

Xét hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm quyền sở hữu tài sản của cá nhân, tổ chức được pháp luật bảo vệ. Bị cáo lợi dụng việc mình đang làm việc tại công ty và nắm rõ quy trình hoàn tiền thừa cho học viên, dùng thủ đoạn nói dối thay đổi thông tin tài khoản mang tên học viên Nguyễn Văn Đông thành Nguyễn Nhật Linh để lừa đảo chiếm đoạt tiền của Công ty TNHH EF Education First Việt Nam mục đích lấy tiền tiêu sài cá nhân. Hành vi của bị cáo là vi phạm pháp luật cần phải áp dụng hình phạt nghiêm khắc đối với bị cáo để giáo dục, cải tạo và phòng ngừa chung.

Tuy nhiên khi lượng hình, Hội đồng xét xử cũng xem xét giảm nhẹ một phần hình phạt cho bị cáo bởi lẽ tại cơ quan điều tra cũng như tại phiên tòa, bị cáo khai báo thành khẩn, ăn năn hối cải, nhân thân bị cáo chưa có tiền án tiền sự, phạm tội lần đầu thuộc trường hợp ít nghiêm trọng, đã bồi thường khắc phục hậu quả, tại cơ quan điều tra nguyên đơn dân sự đã có đơn xin miễn giảm hình phạt cho bị cáo, bị cáo có nơi cư trú rõ ràng. Vì vậy cần áp dụng điểm b, i, s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 65 Bộ luật hình sự để giảm nhẹ một phần hình phạt, cho bị cáo được hưởng án treo.

Về dân sự: Công ty TNHH EF Education First Việt Nam đã được nhận lại tài sản và không có yêu cầu gì khác về dân sự nên Tòa không xét.

Các hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan Điều tra, Viện kiểm sát, của Điều tra viên, kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố, xét xử hợp pháp

Bị cáo không có nghề nghiệp nên không áp dụng hình phạt tiền theo khoản 5 Điều 174 Bộ luật hình sự.

Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm và có quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật. Nguyên đơn dân sự có quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH

1. Tuyên bố: Hà Hoàng A phạm tội “Lừa đảo chiếm đoạt tài sản”

2. Điều luật áp dụng và hình phạt:

* Áp dụng:

+ Khoản 1 Điều 174 Bộ luật hình sự; điểm b, i, s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 65 Bộ luật hình sự.

+ Điều 106, 135, 331, 333 - Bộ luật tố tụng hình sự 2015

+ Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án,

* Xử phạt: **Hà Hoàng A 12 (mười hai)** tháng tù nhưng cho hưởng án treo. Thời gian thử thách 24 tháng kể từ ngày tuyên án sơ thẩm.

- Giao bị cáo **Hà Hoàng A** cho Ủy ban nhân dân phường Mai Động, quận Hoàng Mai, Hà Nội (nơi bị cáo cư trú) để giám sát, giáo dục bị cáo trong thời gian thử thách.

Trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì được thực hiện theo quy định của pháp luật về thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ từ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

+ Không áp dụng phạt tiền đối với bị cáo theo khoản 5 Điều 174 Bộ luật HS

3. Án phí quyền kháng cáo:

+ Bị cáo Hà Hoàng A phải chịu 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm và có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

+ Nguyên đơn dân sự có mặt tại phiên tòa có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- VKSND quận Hoàn Kiếm;
- Chi cục THA q. Hoàn Kiếm;
- Bị cáo; nguyên đơn dân sự
- Lưu HS, VP.

**T.M HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa**

Phạm Đồng Trung